rdp5_internet 533 2/03/06 11:15 Page 533

Fécondation, stérilité, AMP *dans MEDLINE*

par Philippe Eveillard

Comment garder le contact avec l'actualité de « fécondation, stérilité, AMP » dans les prochains mois ? Une solution : interroger régulièrement la banque de données bibliographiques MEDLINE à l'aide des « bonnes » équations de recherche. Elles figurent dans cette page. Elles sont également sur le site **33docpro** à l'adresse **http://minilien.com/?GMVANNALZ8** et il suffit d'un clic de souris pour afficher les notices correspondantes.

Dans cette monographie sur l'assistance médicale à la procréation, le principal obstacle vient de la formulation de l'équation exprimant le don de gamètes et l'accueil d'embryon. Quels descripteurs utiliser en sachant qu'il n'existe pas d'équivalent MeSH bien défini pour ces deux expressions ?

Les équations

- Infertility/diagnosis [mh]
- Ovulation Induction [mh]
- Insemination, Artificial/methods [mh]
- Fertilization in Vitro/methods [mh]
- Preimplantation Diagnosis [mh]
- Tissue Donors [mh] AND ((Embryo [mh] AND embryo donation [ti]) OR Semen [mh])
- Infertility/psychology [mh] OR Reproductive Techniques, Assisted/psychology [mh]

DON DE GAMÈTES

La sollicitation du module « Terminologie » de CISMeF avec le mot « don » affiche, entre autres, les descripteurs don, don dirigé de tissu, don ovocytes et donneur tissu. La sollicitation du même module avec le mot « gamète » affiche les descripteurs cellules germinales, don dirigé de tissu, gift et interaction sperme ovule.

En l'absence d'équivalent MeSH pour « don de gamètes », sont recherchés les descripteurs correspondant à don d'ovocytes et don de spermatozoïdes. Pour le don d'ovocytes, le module « Terminologie » propose don ovocyte (**Oocyte Donation**).

Pour le don de spermatozoïdes, le module « terminologie » est en échec. Il convient donc de solliciter PubMed pour analyser la façon dont sont indexés les articles relatifs au don de spermatozoïdes (semen donation). La procédure est la suivante :
– entrée de semen donation [ti] dans la fenêtre d'interrogation de PubMed (recherche des articles ayant l'expression semen donation dans leur titre) ;
– analyse des bordereaux d'indexation de ces articles (dans le menu déroulant « summary », sélectionner « citation ») et recherche des descripteurs évoquant le don de spermatozoïdes.

Le 21 février 2006, cette requête affiche 8 notices bibliographiques. Dans les bordereaux d'indexation de ces notices sont retrouvés avec une très grande fréquence les descripteurs **Semen et Tissue Donors**. Le don de spermatozoïdes peut être logiquement représenté par l'équation :

- (Tissue Donors [mh] AND Semen [mh])

ACCUEIL D'EMBRYON

L'obstacle est plus difficile à franchir que celui du don de gamètes.

Aucun des descripteurs contenant le mot embryo (**Embryo, Embryo Implantation, Embryo Transfer**) ne correspond au concept « accueil d'embryon ».

La traduction en anglais de l'expression (embryo reception) ne donne aucun résultat quand elle est entrée dans la fenêtre d'interrogation de PubMed (que ce soit en tant que mot clé ou mot du titre). En revanche, l'équation embryo donation [ti] affiche 44 notices (le 21 février 2006). Parmi les 10 premières « indexed for MEDLINE » sont assez fréquemment retrouvés les descripteurs **Embryo** et **Tissue Donors**. L'accueil d'embryon peut être représenté par l'équation :

- Embryo [mh] AND Tissue Donors [mh] AND Embryo Donation [ti]

La gestion des parenthèses

L'équation correspondant au thème « don de gamètes et accueil d'embryon » s'écrit :

- **(Semen [mh] AND Tissue Donors [mh]) OR (Tissue Donors [mh] AND Embryo [mh] AND embryo donation [ti])**

Tissue Donors figurant dans les deux membres de l'équation, celle-ci peut s'écrire :

- **Tissue Donors [mh] AND ((Embryo [mh] AND embryo donation [ti]) OR Semen [mh])**

ou

- **Tissue Donors [mh] AND (Semen [mh] OR (Embryo [mh] AND embryo donation [ti]))**

De ces exemples, il faut retenir la règle suivante : « dans une équation avec des parenthèses, il doit y avoir autant de parenthèses ouvrantes que de parenthèses fermantes et inversement ».